

# Ausflüge

Koki Watanabe  
Waseda Universitätsoberschule

Vom 1. August bis 20. August war ich in Benediktbeuern in Süddeutschland. Dieser Bericht ist zu dem Thema „Ausflüge“. Wir haben Ausflüge dreimal, nach München, nach Innsbruck, und nach Bad Tölz gemacht.

## Besuch in München

Am 8. August sind wir nach München gefahren. München ist Hauptstadt von Freistaat Bayern. Es gibt viele schöne Gebäude, z.B. Neues Rathaus, Heiliggeistkirche, und Frauenkirche. Aber ich mag das Neues Rathaus am liebsten.

An dem Tag mussten wir früh aufstehen, weil wir um Viertel vor neun im Erdgeschoss sein mussten. Und zuerst sind wir mit dem Bus nach Bad Tölz gefahren, dann sind wir mit dem Zug nach München gefahren. Die kurze Reise hat ungefähr 2 Stunden gedauert.



Um 11 Uhr sind wir in München angekommen. Wir konnten München ca. 2 Stunden besichtigen. Was für mich am besten war, war Neues Rathaus, weil ich gefunden habe, dass das Gebäude typisch Deutsch Gebäude ist. Die Uhr des Gebäudes hat ein paar Puppen und sie bewegt sich mit der Musik. Wir konnten das sehen.

Um 14 Uhr sind wir zur TUM (Technische Universität München) besucht. Ich fand, dass die Universität toll ist. Sie wirken mir selbstständig und kreativ aus. Ich habe dieses Foto in der Universität gemacht. Die Führerin hat uns gesagt „Das ist eine Art von Kunst.“ Aber wir konnten nicht verstehen, was das bedeutet.



Von 15 Uhr bis 17 Uhr hatten wir Freizeit, und wir konnten in München einkaufen. Ich habe mit Schuler\*innen aus Peru eingekauft. Weil wir Hunger hatten, sind wir Restaurant gegangen und gutes Essen gegessen. Und das Restaurant liegt im Rathaus. Aber das Essen war ein bisschen teurer als Japan.



## Besuch nach Innsbruck

Am 13. August sind wir nach Innsbruck, Österreich besucht gefahren. Innsbruck ist berühmt für Tourismus, das habe ich nicht gewusst. Ich habe mich darüber sehr gefreut, als ich den Wochenplan von der 2 Wochen gesehen habe, weil habe ich nicht gewusst, dass wir Österreich besuchen können.

An dem Tag sind wir um 9 Uhr abgefahren und die Bus-Reise hat ca. 2 Stunde gedauert.

Zuerst haben wir zum Skigelände von „Innsbruck Olympic in 1976“ besucht. Das Gebäude wurde von einem berühmtem Architekt entworfen geworden, deshalb habe ich mich für das



Gebäude interessiert. Die teilnehmer\*innen hier sehr froh aus.



Dann hatten wir 2 Stunde Freizeit in Zentrum von Innsbruck. Wir könnten Kaufhaus gehen, Souvenir kaufen, und gutes Essen bekommen. Das war sehr schöne Zeit für uns. Dort kann man auch schöne Musik hören, weil es viele Musik-spieler auf der Straße gab.

Schließlich sind wir ins SWAROVSKI Museum gefahren. Wir konnten ohne Eile alles besichtigen. Dort kann man schöne Edelsteine sehen, und kleine Edelsteine als Souvenir kaufen aber sie waren sehr teuer, deshalb habe ich nicht gekauft.



### **Besuch nach Bad Tölz**

Am 18.August sind wir nach Bad Tölz besucht. Bad Tölz ist eine kleine Stadt in Bayern. Also gibt es keine Sehenswürdigkeit, sondern Kleidung Geschäft, Buchhandlung, und gute Restaurant.

An dem Tag hatten wir 2 Klassen Unterricht, deshalb haben wir nach dem Unterricht den Ausflug gemacht. Wir sind mit dem Bus gefahren und die kurze Reise hat 1 Stunde gedauert. Dort hatten wir 3 Stunde Freizeit, und ich habe viel Souvenir gekauft.

Die Stadt ist klein, aber die Straßen sind schön und Sauber, deshalb mag ich die Stadt am liebsten.



Diese 3 Ausflüge waren sehr interessant für mich. Ich habe nur schöne Erinnerungen an diese Zeit durch Jugend Sprachkurs in Benediktbeuern. Diese Ausflüge waren alle sehr lustig und interessant. Und am wichtigsten für mich war, dass ich alle Teilnehmer\*innen ist sie alle kennenlernen gelernt zu haben. Ich glaube, sie sind ewige Freund\*innen für mich.

Und ich danke Goethe-Institut und Goethe-Institut Tokyo dafür, dass Sie uns immer geholfen haben. Herzlichen Dank.

## 小旅行

渡辺光輝  
早稲田大学高等学院

私は、8月1日から21日までの三週間、ドイツのベネディクトボイアーンへ語学研修に行ってきた。この報告書では、三週間の間に行った小旅行に関して書きたいと思います。私たちは、ミュンヘン、インスブルック、バートテルツへの小旅行をさせていただきました。

### ミュンヘンへの訪問

8月8日、私たちはミュンヘンへ行きました。ミュンヘンは、バイエルン州の州都で、その葉歴史的な建物が数多く存在します。聖母教会や、市庁舎、バイエルン国立劇場などがその一例です。

その日は、8時45分にエントランス集合だったため、普段より早く起きなければなりません。まずは、バスでバートテルツ駅まで行き、そこからは電車でミュンヘンへ向かいました。約2時間かかりました。

11時ごろミュンヘンにつき、2時間ほどミュンヘン市街を観光することが出来ました。ミュンヘンには歴史ある建物がたくさんありましたが、そのなかでも特に印象に残っているのが、市庁舎です。典型的なドイツの建物で、周りの建物とは違う雰囲気を持っていてずっと見ていることが出来るとさえ感じました。さらに、市庁舎の塔の時計は、12時になると人形が音楽とともに動き始めるという仕掛けが施されていて、私たちは丁度その瞬間を見ることができました。

14時頃からは、ミュンヘン工科大学を見学しました。ミュンヘン工科大学では、アジアの学生やアフリカの学生など多種多様なルーツを持つ学生がいて、日本の大学とは異なる素晴らしさを感じました。

この写真は、ミュンヘン工科大学の構内で撮影したものです。ガイドの方は、芸術の一環だとおっしゃっていましたが、私たちは何を意味するのかよく分かりませんでした。

15時から17時にかけては、自由時間がありました。私は、ペルーから来た生徒と一緒に周りまわりました。お腹がすいていたので、市庁舎の中にあるレストランで食事をするようになりました。少々値段は高かったですが、美味しかったので良かったです。

### インスブルックへの訪問

8月13日、私たちは、オーストリアのインスブルックへ行くことができました。私は、オーストリアに行くことができるとは思っていなかったのですが、スケジュールを見たときに驚きました。インスブルックは観光で有名な都市ですが、私はそれ以前には聞いたことがありませんでした。

バスで2時間ほどかけて11時頃にインスブルックに到着しました。最初は、1976年のインスブルックオリンピックで使用された、スキーのジャンプ台を見学しました。ジャンプ台について詳しく調べてみると有名な建築家が手掛けたことが分かり、ワクワクしながら見学したのを覚えています。

ジャンプ台の見学が終わると、町の中心街へ移動し、2時間の自由時間が与えられました。デパートに行ったり、お土産を買ったり、美味しいものを食べたりすることができました。印象深かったのは町中に音楽があふれているということです、どの道でもバイオリンを持った演奏者たちがきれいな音色を響かせていました。

そして、最後に向かったのが、スワロフスキの博物館です。贅沢にクリスタルを使った展示物がたくさんあり、ゆっくりと見学することができました。お土産には、各種ジュエリーを買うことができましたが、とても高く、私は買いませんでした。

### バートテルツへの訪問

8月18日には、バートテルツへ訪問することができました。バートテルツは大きな町ではなく、観光名所でもないため、日用品のお店が多かった印象があります。

その日は、授業を3時間行って、午後からの出発でした。ローカルバスに乗って1時間ほどで到着しました。3時間の自由時間があり、たくさんのお土産を買うことができました。

大きな都市ではないものの、ドイツらしい整然とした街並みで、平日にも関わらず多くの人で賑わっていました。

これらの3回の小旅行はどれも興味深いものでした。また、今回の語学研修は私の大切な思い出になりました。小旅行は勿論楽しかったのですが、それ以上に、他の国から参加している人達と友達になれたことが、私にとって一番大切なことです。

今回の語学研修を企画・運営して下さった、Goethe-Institut及びGoethe-Institut Tokyoのみなさまには心から感謝申し上げます。ありがとうございました。